



**AJUNTAMENT
DE VALÈNCIA**

Missions
València 2030

LAS NAVES



**CONVENI PER A LA
IMPLEMENTACIÓ DEL
PROGRAMA
HORTA-CUINA**

**Articulació del sector productiu
local amb els centres de
restauració col·lectiva de València
i les comarques de l'Horta**

ES REUNIXEN

D'una part, la senyora Isaura Navarro i Casillas, en qualitat de presidenta del Consorci Consell de l'Horta de València, amb NIF S4600328A.

D'altra part, el senyor Alejandro Ramón Álvarez, en qualitat de regidor delegat d'Agricultura, Alimentació Sostenible i Horta de l'Ajuntament de València, amb NIF P4625200C.

El senyor Carlos E. Galiana Llorens, en qualitat de president de Mercats Centrals de Proveïment de València, SA (Mercavalència), en ús de les facultats que té conferides establides en la seua condició de president del Consell d'Administració, amb NIF A46038964. Així mateix, en qualitat de regidor delegat de Comerç i vicepresident de la Fundació de la Comunitat Valenciana per a la Promoció Estratègica, el Desenvolupament i la Innovació Urbana (d'ara en avant, Las Naves) de l'Ajuntament de València, amb NIF G98406002.

**CONVENIO PARA LA
IMPLEMENTACIÓN DEL
PROGRAMA
HORTA-CUINA**

**Articulación del sector productivo
local con los centros de
restauración colectiva de València
y las comarcas de l'Horta**

SE REÚNEN

De una parte, la señora Isaura Navarro i Casillas, en calidad de presidenta del Consorcio Consell de l'Horta de València, con NIF S4600328A.

De otra parte, el señor Alejandro Ramón Álvarez, en calidad de regidor delegado de Agricultura, Alimentación Sostenible y Huerta del Ayuntamiento de València, con NIF P4625200C.

El señor Carlos E. Galiana Llorens, en calidad de presidente de Mercados Centrales de Abastecimiento de València, SA (Mercavalència), en uso de las facultades que tiene conferidas establecidas en su condición de presidente del Consejo de Administración, con NIF A46038964. Así mismo, en calidad de regidor delegado de Comercio y vicepresidente de la Fundación de la Comunidad Valenciana para la Promoción Estratégica, el Desarrollo y la Innovación Urbana (de ahora en adelante, Las Naves) del Ayuntamiento de València, con NIF G98406002.

ATENCIÓ: la taula de firmes no se visualitza de forma completa. Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
PRESIDENTA DEL CONSORCI CONSELL DE L'HORTA DE VALÈNCIA	ISAURA NAVARRO CASILLAS	19/05/2023	ACCVCA-120	16381290565117501058 3515671907657455626
DIRECTOR DE JUSTÍCIA ALIMENTÀRIA	FRANCISCO JAVIER GUZMAN CARRILLO	19/05/2023	AC Representación	90438877963662056580 15467118014803753
PRESIDENTA DEL CENTRE D'ESTUDIS RURALS I AGRICULTURA INTERNACIONAL	EDURNE CABALLERO ZALDIBAR	19/05/2023	AC Representación	14292031686801258354 1013193055317579869
PRESIDENT DEL COMITÉ D'AGRICULTURA ECOLÒGICA DE LA COMUNITAT VALENCIANA	VICENTE FARO CARRIO	19/05/2023	ACCVCA-120	84482301605728415464 248763257674579519
PRESIDENT DE MERCAVALÈNCIA, REGIDOR-DELEGAT - DELEGACIÓ DE COMERÇ I VICEPRESIDENT DE LA FUNDACIÓ	CARLOS ENRIQUE GALIANA LLORENS	19/05/2023	ACCVCA-120	72330169321194087260 20241402477000000



Estos dos últims assistits pel secretari municipal de l'Ajuntament de València, el senyor José Vicente Ruano Vila.

Estos dos últimos asistidos por el secretario municipal del Ayuntamiento de València, el señor José Vicente Ruano Vila.

D'una altra part, el senyor Vicente Faro Carrió en qualitat de president del Comitè d'Agricultura Ecològica de la Comunitat Valenciana (CAECV), en ús de les facultats que té conferides establides en l'Orde 30/2010, de 3 d'agost de 2010, de la Conselleria d'Agricultura, Pesca i Alimentació, per la qual s'aprova el text del Reglament sobre producció i etiquetatge dels productes ecològics i del Comitè d'Agricultura Ecològica de la Comunitat Valenciana, modificada per l'Orde 6/2011 de 1r de març, NIF Q9655775F.

De otra parte, el señor Vicente Faro Carrió en calidad de presidente del Comité de Agricultura Ecológica de la Comunidad Valenciana (CAECV), en uso de las facultades que tiene conferidas establecidas en la Orden 30/2010, de 3 de agosto de 2010, de la Consellería de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la cual se aprueba el texto del Reglamento sobre producción y etiquetado de los productos ecológicos y del Comité de Agricultura Ecológica de la Comunidad Valenciana, modificada por la Orden 6/2011 de 1 de marzo, NIF Q9655775F.

La senyora Edurne Caballero Zaldibar, en qualitat de presidenta del Centre d'Estudis Rurals i Agricultura Internacional (CERAI) (amb NIF G96284971) i en ús de les facultats que té conferides.

La señora Edurne Caballero Zaldibar, en calidad de presidenta del Centro de Estudios Rurales y Agricultura Internacional (CERAI) (con NIF G96284971) y en uso de las facultades que tiene conferidas.

El senyor Javier Guzmán Carrillo, en qualitat de director de Justícia Alimentària (amb NIF G-58429077), en ús de les facultats que té conferides en condició de director.

El señor Javier Guzmán Carrillo, en calidad de director de Justicia Alimentaria (con NIF G-58429077), en uso de las facultades que tiene conferidas en condición de director.

Les persones que intervenen, que actuen en raó de llurs respectius càrrecs, es reconeixen mútuament i recíprocament, la capacitat legal necessària per a la formalització d'este conveni, aprovat per acord de la Junta de Govern Local de l'Ajuntament de València amb data 12 de mayo de 2023 i els afectats,

Las personas que intervienen, que actúan en razón de sus respectivos cargos, se reconocen mutuamente y recíprocamente, la capacidad legal necesaria para la formalización de este convenio, aprobado por acuerdo de la Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de València con fecha 12 de mayo de 2023 y los afectados,

ATENCIÓN: la taula de firmes no se visualitza de forma completa. Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
PRESIDENTA DEL CONSORCI CONSELL DE L'HORTA DE VALÈNCIA	ISAURA NAVARRO CASILLAS	19/05/2023	ACCVCA-120	16381290565117501058 3515671907657455626
DIRECTOR DE JUSTÍCIA ALIMENTÀRIA	FRANCISCO JAVIER GUZMAN CARRILLO	19/05/2023	AC Representación	90438877963662056580 15467118014803753
PRESIDENTA DEL CENTRE D'ESTUDIS RURALS I AGRICULTURA INTERNACIONAL	EDURNE CABALLERO ZALDIBAR	19/05/2023	AC Representación	14292031686801258354 1013193055317579869
PRESIDENT DEL COMITÈ D'AGRICULTURA ECOLÒGICA DE LA COMUNITAT VALENCIANA	VICENTE FARO CARRIO	19/05/2023	ACCVCA-120	84482301605728415464 248763257674579519
PRESIDENT DE MERCAVALÈNCIA, REGIDOR-DELEGAT - DELEGACIÓ DE COMERC I VICEPRESIDENT DE LA FUNDACIÓ	CARLOS ENRIQUE GALIANA LLORENS	19/05/2023	ACCVCA-120	72330169321194087260 20241468247300050



EXPOSEN

EXPONEN

Id. Document: vaWn pcWX IZZa RiZa aVvX 3wJ5 OMIs= Comprovar autenticitat en https://sede.valencia.es

I. La compra pública i la restauració col·lectiva suposen una oportunitat de primer ordre a l'hora d'impulsar i consolidar els canals curts de comercialització en la Comunitat Valenciana i garantir el Dret a una alimentació saludable, de qualitat i respectuosa amb el medi, acostant la producció agrària del territori als centres de restauració col·lectiva. El programa Horta-Cuina cerca d'acompanyar a tots els agents involucrats en la cadena alimentària, de la producció al consum passant per les empreses gestores, cap a una transició gradual de l'oferta d'aliments basats en la temporalitat, el producte fresc i la producció ecològica, facilitant d'esta forma el compliment del Decret 84/2018 per al foment d'una alimentació sostenible i saludable en els centres de la Generalitat Valenciana i el Decret 201/2017 pel qual es regula la venda de proximitat de productes primaris i agroalimentaris.

II. La normativa europea sobre producció ecològica estableix les bases per al desenvolupament sostenible de la producció ecològica i els efectes positius sobre el medi, garantint alhora el funcionament eficaç del mercat interior de productes ecològics i una competència lleial, contribuint d'esta manera al fet que els agricultors i les agricultores obtinguen una renda justa, garantint la confiança i protegint els interessos dels consumidors i afavorint els circuits curts de distribució i les produccions locals. El CAECV, en el seu vessant socioeconòmic de defensa dels interessos del sector, ha de vetllar pel compliment d'estos objectius. Cada vegada amb major determinació, la ciutadania aposta pel consum d'aliments ecològics i de proximitat,

I. La compra pública y la restauración colectiva suponen una oportunidad de primer orden a la hora de impulsar y consolidar los canales cortos de comercialización en la Comunidad Valenciana y garantizar el Derecho a una alimentación saludable, de calidad y respetuosa con el medio, acercando la producción agraria del territorio en los centros de restauración colectiva. El programa Horta-Cuina busca acompañar a todos los agentes involucrados en la cadena alimentaria, desde la producción al consumo pasando por las empresas gestoras, hacia una transición gradual de la oferta de alimentos basados en la temporalidad, el producto fresco y la producción ecológica, facilitando de esta forma el cumplimiento del Decreto 84/2018 para el fomento de una alimentación sostenible y saludable en los centros de la Generalitat Valenciana y el Decreto 201/2017 por el cual se regula la venta de proximidad de productos primarios y agroalimentarios.

II. La normativa europea sobre producción ecológica establece las bases para el desarrollo sostenible de la producción ecológica y sus efectos positivos sobre el medio, garantizando al mismo tiempo el funcionamiento eficaz del mercado interior de productos ecológicos y una competencia leal, contribuyendo de este modo al hecho que los agricultores y las agricultoras obtengan una renta justa, garantizando la confianza y protegiendo los intereses de los consumidores y favoreciendo los circuitos cortos de distribución y las producciones locales. El CAECV, en su vertiente socioeconómica de defensa de los intereses del sector, tiene que velar por el cumplimiento de estos objetivos. Cada vez con mayor determinación, la ciudadanía apuesta por el consumo de alimentos

ATENCIÓ: la taula de firmes no se visualitza de forma completa. Signat electrònicament per:

Table with 5 columns: Antefirma, Nom, Data, Emissor cert, Núm. sèrie cert. Rows include: PRESIDENTA DEL CONSORCI CONSELL DE L'HORTA DE VALÈNCIA, DIRECTOR DE JUSTÍCIA ALIMENTÀRIA, PRESIDENTA DEL CENTRE D'ESTUDIS RURALS I AGRICULTURA INTERNACIONAL, PRESIDENT DEL COMITÈ D'AGRICULTURA ECOLÒGICA DE LA COMUNITAT VALENCIANA, PRESIDENT DE MERCAVALÈNCIA, REGIDOR-DELEGAT...



Id. Document: vaWn pcWX IZZa RiZa aVvX 3wJ5 OMs=
Comprovar autenticitat en https://sede.valencia.es

la qual cosa afavorix l'existència d'una demanda per part del sector de la restauració col·lectiva. A l'hora de cobrir esta demanda potencial, impulsar processos de concentració de l'oferta d'aliments ecològics i de proximitat suposa un element clau. En esta línia, millorar els sistemes de distribució i logística que actualment dificulten una bona connexió entre el sector productiu ecològic i de proximitat i les empreses gestores dels centres de restauració col·lectiva que treballen en València, la comarca de l'Horta i les comarques limítrofes, és un dels desafiaments necessaris per a facilitar uns canals curts de distribució sostenibles i eficients.

III. Els menjadors escolars i els centres de restauració col·lectiva de la Comunitat Valenciana suposen una ferramenta estratègica per al foment una consciència col·lectiva respecte a la importància d'una alimentació saludable, respectuosa amb el medi i que fomenta l'economia agrària del territori valencià. Sensibilitzar i formar a les comunitats educatives en l'impacte de l'alimentació en la salut, el medi ambient i en l'economia local implica la millor garantia per valoritzar la importància de l'Horta de València com a territori agrícola productiu de referència en la vertebració sistemes alimentaris territorialitzats.

IV. La Tira de Comptar de Mercavalència és en l'actualitat el mercat de venda de proximitat més gran i important del municipi de València i les comarques de l'Horta. este mercat té un valor fonamental a l'hora de conservar una figura històrica de venda directa d'aliments de proximitat com la Tira de Comptar, alhora que contribueix a la vertebració de circuits alimentaris de proximitat que connecten les iniciatives productives d'escala xicoteta de l'Horta de València i les comarques limítrofes amb el sector comercial de la ciutat de València i el seu entorn comarcal. No obstant

ecológicos y de proximidad, lo cual favorece la existencia de una demanda por parte del sector de la restauración colectiva. A la hora de cubrir esta demanda potencial, impulsar procesos de concentración de la oferta de alimentos ecológicos y de proximidad supone un elemento clave. En esta línea, mejorar los sistemas de distribución y logística que actualmente dificultan una buena conexión entre el sector productivo ecológico y de proximidad y las empresas gestoras de los centros de restauración colectiva que trabajan en València, la comarca de l'Horta y las comarcas limítrofes, es uno de los desafíos necesarios para facilitar unos canales cortos de distribución sostenibles y eficientes.

III. Los comedores escolares y los centros de restauración colectiva de la Comunidad Valenciana suponen una herramienta estratégica para el fomento una conciencia colectiva respecto a la importancia de una alimentación saludable, respetuosa con el medio y que fomenta la economía agraria del territorio valenciano. Sensibilizar y formar en las comunidades educativas en el impacto de la alimentación en la salud, el medio ambiente y en la economía local implica la mejor garantía para valorizar la importancia de l'Horta de València como territorio agrícola productivo de referencia en la vertebración sistemas alimentarios territorializados.

IV. La Tira de Contar de Mercavalència es en la actualidad el mercado de venta de proximidad más grande e importante del municipio de València y las comarcas de l'Horta. Este mercado tiene un valor fundamental a la hora de conservar una figura histórica de venta directa de alimentos de proximidad como la Tira de Contar, al mismo tiempo que contribuye a la vertebración de circuitos alimentarios de proximidad que conectan las iniciativas productivas de escala pequeña de l'Horta de València y las comarcas limítrofes con el sector comercial de la ciudad de València y su entor-

ATENCIÓ: la taula de firmes no se visualitza de forma completa. Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
PRESIDENTA DEL CONSORCI CONSELL DE L'HORTA DE VALÈNCIA	ISAURA NAVARRO CASILLAS	19/05/2023	ACCVCA-120	16381290565117501058 3515671907657455626
DIRECTOR DE JUSTÍCIA ALIMENTÀRIA	FRANCISCO JAVIER GUZMAN CARRILLO	19/05/2023	AC Representación	90438877963662056580 15467118014803753
PRESIDENTA DEL CENTRE D'ESTUDIS RURALS I AGRICULTURA INTERNACIONAL	EDURNE CABALLERO ZALDIBAR	19/05/2023	AC Representación	14292031686801258354 1013193055317579869
PRESIDENT DEL COMITÈ D'AGRICULTURA ECOLÒGICA DE LA COMUNITAT VALENCIANA	VICENTE FARO CARRIO	19/05/2023	ACCVCA-120	84482301605728415464 248763257674579519
PRESIDENT DE MERCAVALÈNCIA, REGIDOR-DELEGAT - DELEGACIÓ DE COMERÇ I VICEPRESIDENT DE LA FUNDACIÓ	CARLOS ENRIQUE GALIANA LLORENS	19/05/2023	ACCVCA-120	72330169321194087260 20241480277000000



això, la Tira de Comptar de Mercavalència presenta importants desafiaments per a la seua sostenibilitat en el temps: la manca de relleu generacional i el desconeixement per part de la ciutadania i les empreses d'este mercat històric són aspectes que necessiten ser afrontats amb determinació. La incentivació de nous models de negoci i canals de venda, com la restauració col·lectiva, pot suposar un incentiu rellevant a l'hora de revitalitzar i dinamitzar comercialment este mercat històric.

V. L'Ecotira, és un centre de concentració i distribució cooperatiu de recent creació ubicat en Mercavalència que agrupa als productors i productores ecològics de l'Horta de València i les comarques limítrofs que al llarg de 2022 van participar en un procés obert de participació i co-creació amb l'objectiu de donar un servei de comercialització, distribució i gestió conjunta en l'abastiment al canal de la restauració col·lectiva escolar de productes hortofrutícoles ecològics. L'impuls de l'Ecotira es constitueix com una ferramenta per al sector productiu ecològic de l'Horta de València per a accedir al canal de la restauració col·lectiva, superant les dificultats per a molts projectes productius d'escala xicoteta i mitjana a l'hora d'abordar este canal d'una forma individual. L'Ecotira reflectix el compromís de Mercavalència, en l'aposta i foment de la producció ecològica del territori valencià i alhora, l'esforç per incorporar noves formes de comercialització i perfils de clientela, com és el canal de la restauració col·lectiva.

VI. El treball col·laboratiu del programa Horta-Cuina amb la Tira de Comptar i l'Ecotira, i la seua coexistència física en un mateix espai diferenciat, no tan sols cerca de millorar les condicions logístiques, de distribució i comercialització de les iniciatives productives

no comarcal. Sin embargo, la Tira de Contar de Mercavalència presenta importantes desafíos para su sostenibilidad en el tiempo: la falta de relevo generacional y el desconocimiento por parte de la ciudadanía y las empresas de este mercado histórico son aspectos que necesitan ser afrontados con determinación. La incentivación de nuevos modelos de negocio y canales de venta, como la restauración colectiva, puede suponer un incentivo relevante en la hora de revitalizar y dinamizar comercialmente este mercado histórico.

V. La Ecotira, es un centro de concentración y distribución cooperativo de reciente creación ubicado en Mercavalència que agrupa a los productores y productoras ecológicos de l'Horta de València y las comarcas limítrofes que a lo largo de 2022 participaron en un proceso abierto de participación y co-creación con el objetivo de dar un servicio de comercialización, distribución y gestión conjunta en el abastecimiento al canal de la restauración colectiva escolar de productos hortofrutícolas ecológicos. El impulso de la Ecotira se constituye como una herramienta para el sector productivo ecológico de l'Horta de València para acceder en el canal de la restauración colectiva, superando las dificultades para muchos proyectos productivos de escala pequeña y mediana a la hora de abordar este canal de una forma individual. La Ecotira refleja el compromiso de Mercavalència, en la apuesta y fomento de la producción ecológica del territorio valenciano y al mismo tiempo, el esfuerzo para incorporar nuevas formas de comercialización y perfiles de clientela, como es el canal de la restauración colectiva.

VI. El trabajo colaborativo del Programa Horta-Cuina con la Tira de Contar y la Ecotira, y su coexistencia física en un mismo espacio diferenciado, no tan solo busca mejorar las condiciones logísticas, de distribución y comercialización de las iniciativas productivas

ATENCIÓ: la taula de firmes no se visualitza de forma completa. Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
PRESIDENTA DEL CONSORCI CONSELL DE L'HORTA DE VALÈNCIA	ISAURA NAVARRO CASILLAS	19/05/2023	ACCVCA-120	16381290565117501058 3515671907657455626
DIRECTOR DE JUSTÍCIA ALIMENTÀRIA	FRANCISCO JAVIER GUZMAN CARRILLO	19/05/2023	AC Representación	90438877963662056580 15467118014803753
PRESIDENTA DEL CENTRE D'ESTUDIS RURALS I AGRICULTURA INTERNACIONAL	EDURNE CABALLERO ZALDIBAR	19/05/2023	AC Representación	14292031686801258354 1013193055317579869
PRESIDENT DEL COMITÉ D'AGRICULTURA ECOLÒGICA DE LA COMUNITAT VALENCIANA	VICENTE FARO CARRIO	19/05/2023	ACCVCA-120	84482301605728415464 248763257674579519
PRESIDENT DE MERCAVALÈNCIA, REGIDOR-DELEGAT - DELEGACIÓ DE COMERC I VICEPRESIDENT DE LA FUNDACIÓ	CARLOS ENRIQUE GALIANA LLORENS	19/05/2023	ACCVCA-120	72330169321194087260 20241480247300050



ecològiques i de proximitat, sinó que també, afavorir i incentivar el relleu generacional i la transició cap a models productius i de comercialització més sostenibles per part dels operadors que actualment fan ús de la nau de la Tira de Comptar, acostant noves fórmules de negoci i canals de comercialització local, com és l'oportunitat que implica la restauració col·lectiva.

VII. La signatura d'este conveni, adreçat a posar en marxa el programa Horta-Cuina, s'emmarca l'acord marc de col·laboració signat per la Regidoria d'Agricultura, Alimentació Sostenible i Horta, Mercats Centrals de Proveïment de València, SA (Mercavalència) i el Comitè d'Agricultura Ecològica de la Comunitat Valenciana, el 25 de febrer de 2019, amb l'objectiu de donar suport la comercialització de productes ecològics en Mercavalència a partir del foment de canals curts de comercialització. Alhora, este conveni toma com a referència i motiu de continuïtat els bons resultats i l'impacte satisfactori desenvolupat al llarg de 2020-2022 en el marc del conveni per a la implementació d'una línia de producció ecològica en la Tira de Comptar de Mercavalència, signat el 18 de juny de 2020.

VIII. El Programa Horta-Cuina dona resposta a diferents compromisos institucionals que de l'àmbit municipal del municipi de València s'han assumit en matèria de promoció i impuls de polítiques alimentàries sostenibles i de proximitat. Horta_Cuina s'inserix en els compromisos adquirits per l'Ajuntament de València per a treballar cap a una economia alimentària de proximitat a partir de sistemes de producció agrícola respectuosos amb el medi, tal com s'estipula en l'Estratègia Agroalimentària de València 2025 i l'Estratègia Urbana València 2030, que en el seu Pla d'Acció Local, Programa 10: Alimentació

ecológicas y de proximidad, sino que también, favorecer e incentivar el relevo generacional y la transición hacia modelos productivos y de comercialización más sostenibles por parte de los operadores que actualmente hacen uso de la nave de la Tira de Contar, acercando nuevas fórmulas de negocio y canales de comercialización local, como es la oportunidad que implica la restauración colectiva.

VII. La firma de este convenio, dirigido a poner en marcha el programa Horta-Cuina, se enmarca el acuerdo marco de colaboración firmado por la Concejalía de Agricultura, Alimentación Sostenible y Huerta, Mercados Centrales de Abastecimiento de València, SA (Mercavalència) y el Comité de Agricultura Ecológica de la Comunidad Valenciana, el 25 de febrero de 2019, con el objetivo de apoyar la comercialización de productos ecológicos en Mercavalència a partir del fomento de canales cortos de comercialización. Al mismo tiempo, este convenio toma como referencia y motivo de continuidad los buenos resultados y el impacto satisfactorio desarrollado a lo largo de 2020-2022 en el marco del convenio para la implementación de una línea de producción ecológica en la Tira de Contar de Mercavalència, firmado el 18 de junio de 2020.

VIII. El Programa Horta-Cuina da respuesta a diferentes compromisos institucionales que del ámbito municipal del municipio de València se han asumido en materia de promoción e impulso de políticas alimentarias sostenibles y de proximidad. Horta-Cuina se inserta en los compromisos adquiridos por el Ayuntamiento de València para trabajar hacia una economía alimentaria de proximidad a partir de sistemas de producción agrícola respetuosos con el medio, tal como se estipula en la Estrategia Agroalimentaria de València 2025 y la Estrategia Urbana València 2030, que en su Plan de Acción Local, Programa 10: Alimentación Sostenible y

ATENCIÓ: la taula de firmes no se visualitza de forma completa. Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
PRESIDENTA DEL CONSORCI CONSELL DE L'HORTA DE VALÈNCIA	ISAURA NAVARRO CASILLAS	19/05/2023	ACCVCA-120	16381290565117501058 3515671907657455626
DIRECTOR DE JUSTÍCIA ALIMENTÀRIA	FRANCISCO JAVIER GUZMAN CARRILLO	19/05/2023	AC Representación	90438877963662056580 15467118014803753
PRESIDENTA DEL CENTRE D'ESTUDIS RURALS I AGRICULTURA INTERNACIONAL	EDURNE CABALLERO ZALDIBAR	19/05/2023	AC Representación	14292031686801258354 1013193055317579869
PRESIDENT DEL COMITÈ D'AGRICULTURA ECOLÒGICA DE LA COMUNITAT VALENCIANA	VICENTE FARO CARRIO	19/05/2023	ACCVCA-120	84482301605728415464 248763257674579519
PRESIDENT DE MERCAVALÈNCIA, REGIDOR-DELEGAT - DELEGACIÓ DE COMERC I VICEPRESIDENT DE LA FUNDACIÓ	CARLOS ENRIQUE GALIANA LLORENS	19/05/2023	ACCVCA-120	72330169321194087260 20241480247700050



Id. Document: vaWn pcWX IZZa RiZa aVvX 3wJ5 OMs=
Comprovar autenticitat en https://sede.valencia.es

Sostenible i de Proximitat, situa Horta-Cuina com un dels projectes demostratius estratègics a l'hora d'avançar cap a una millor connectivitat entre el sector productiu local i els centres de restauració col·lectiva escolar de l'Horta de València. De la mateixa forma, l'impuls d'Horta-Cuina per part de l'Ajuntament de València s'alinea amb el compromís de la ciutat amb la Missió Europea d'Adaptació al Canvi Climàtic i amb la recent designació el 27 d'octubre de 2023 de Capital Verda Europea 2024, afirmant el paper de l'alimentació sostenible i de proximitat com un eix clau en l'objectiu de millorar la sostenibilitat ambiental del municipi de València.

IX. El Programa Horta-Cuina, per l'abast de totes les comarques de l'Horta de València, s'alinea també amb els diversos compromisos institucionals existents en l'àmbit supramunicipal i autonòmic pel que fa al foment de la producció i consum ecològic en canals curts de comercialització com és el 2n Pla de Producció Ecològica de la Comunitat Valenciana impulsat per la Conselleria d'Agricultura, Desenvolupament Rural i Emergència Climàtica en 2021, focalitzat en augmentar el consum de productes ecològics a la Comunitat Valenciana en consonància amb incesant increment de la producció ecològica al territori valencià.

X. El projecte partix d'un enfocament de sistema alimentari de Ciutat-Regió per al foment d'una connectivitat reforçada entre els centres urbans i les zones circumdants (periurbanes o rurals) d'acord amb les recomanacions de l'Organització de les Nacions Unides per a l'Agricultura i l'Alimentació (FAO). Enfocament que, en el cas de València, es tradueix en la necessitat de partir d'una mirada comarcal o metropolitana d'acord amb la mateixa àrea productiva de referència com és l'Horta de València, per la qual cosa el projecte Hor-

de Proximidad, sitúa Horta-Cuina como uno de los proyectos demostrativos estratégicos a la hora de avanzar hacia una mejor conectividad entre el sector productivo local y los centros de restauración colectiva escolar de l'Horta de València. De la misma forma, el impulso de Horta-Cuina por parte del Ayuntamiento de València se alinea con el compromiso de la ciudad con la Misión Europea de Adaptación al Cambio Climático y con la reciente designación el 27 de octubre de 2023 de Capital Verde Europea 2024, afirmando el papel de la alimentación sostenible y de proximidad como un eje clave en el objetivo de mejorar la sostenibilidad ambiental del municipio de València.

***IX.** El Programa Horta-Cuina, por el alcance de todas las comarcas de l'Horta de València, se alinea también con los diversos compromisos institucionales existentes en el ámbito supramunicipal y autonómico en cuanto al fomento de la producción y consumo ecológico en canales cortos de comercialización como es el 2º Plan de Producción Ecológica de la Comunidad Valenciana impulsado por la Consellería de Agricultura, Desarrollo Rural y Emergencia Climática en 2021, focalizado en aumentar el consumo de productos ecológicos en la Comunidad Valenciana en consonancia con incesante incremento de la producción ecológica en el territorio valenciano.*

***X.** El proyecto parte de un enfoque de sistema alimentario de Ciudad-Región para el fomento de una conectividad reforzada entre los centros urbanos y las zonas circundantes (periurbanas o rurales) de acuerdo con las recomendaciones de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO). Enfoque que, en el caso de València, se traduce en la necesidad de partir de una mirada comarcal o metropolitana de acuerdo con la misma área productiva de referencia como es l'Horta de València, por lo cual el proyecto*

ATENCIÓ: la taula de firmes no se visualitza de forma completa. Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
PRESIDENTA DEL CONSORCI CONSELL DE L'HORTA DE VALÈNCIA	ISAURA NAVARRO CASILLAS	19/05/2023	ACCVCA-120	16381290565117501058 3515671907657455626
DIRECTOR DE JUSTÍCIA ALIMENTÀRIA	FRANCISCO JAVIER GUZMAN CARRILLO	19/05/2023	AC Representación	90438877963662056580 15467118014803753
PRESIDENTA DEL CENTRE D'ESTUDIS RURALS I AGRICULTURA INTERNACIONAL	EDURNE CABALLERO ZALDIBAR	19/05/2023	AC Representación	14292031686801258354 1013193055317579869
PRESIDENT DEL COMITÈ D'AGRICULTURA ECOLÒGICA DE LA COMUNITAT VALENCIANA	VICENTE FARO CARRIO	19/05/2023	ACCVCA-120	84482301605728415464 248763257674579519
PRESIDENT DE MERCAVALÈNCIA, REGIDOR-DELEGAT - DELEGACIÓ DE COMERÇ I VICEPRESIDENT DE LA FUNDACIÓ	CARLOS ENRIQUE GALIANA LLORENS	19/05/2023	ACCVCA-120	72330169321194087260 20241400277000000



ta-Cuina manté una clara convergència amb el Pla de Desenvolupament Agrari elaborat pel Consorci Consell de l'Horta de València referent a la diversificació i millora dels processos de comercialització i la valorització del producte de l'Horta de València.

XI. El Programa Horta-Cuina comptarà amb l'impuls i suport del Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació mitjançant el finançament del projecte Grup Operatiu GIASAT, aprovat el de 21 novembre de 2022, i que té una durada d'un any i mig, fins a juliol de 2024. El Centre d'Estudis Rurals i Agricultura Internacional (CERAI) és un dels socis principals d'este projecte. El projecte Grup Operatiu GIASAT té com a objectiu promoure el proveïment d'aliments ecològics i de proximitat en la restauració col·lectiva com a estratègia de sostenibilitat agrària i ambiental. Per això, el projecte preveu l'impuls de sistemes i espais que faciliten la logística, distribució i comercialització entre el sector ecològic productiu i el sector de la restauració col·lectiva, afavorint l'associacionisme entre el teixit productiu per a facilitar salts d'escala que garantisquen la connectivitat amb la mateixa restauració col·lectiva. Alhora, el Programa Horta-Cuina comptarà amb el suport de la Fundació Daniel & Nina Carasso per mitjà del projecte Territori Horta II: aliances locals per a la consolidació i escalament de polítiques alimentàries territorialitzades a València. Territori Horta II, del qual forment part el Consell de l'Horta de València, la Regidoria d'Agricultura, Horta i Alimentació Sostenible de l'Ajuntament de València i el Centre d'Estudis Rurals i Agricultura Internacional. El projecte Territori Horta permetrà desenvolupar les tasques de coordinació tècnica per a la implementació adequada del conveni següent, i també el treball conjunt i col·laboratiu entre les entitats signatàries.

Horta-Cuina mantiene una clara convergencia con el Plan de Desarrollo Agrario elaborado por el Consorcio Consejo de l'Horta de València referente a la diversificación y mejora de los procesos de comercialización y la valorización del producto de l'Horta de València.

XI. El Programa Horta-Cuina contará con el impulso y apoyo del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación mediante la financiación del proyecto Grupo Operativo GIASAT, aprobado el de 21 noviembre de 2022 y que tiene una duración de un año y medio, hasta julio de 2024. El Centro de Estudios Rurales y Agricultura Internacional (CERAI) es uno de los socios principales de este proyecto. El proyecto Grupo Operativo GIASAT tiene como objetivo promover el abastecimiento de alimentos ecológicos y de proximidad en la restauración colectiva como estrategia de sostenibilidad agraria y ambiental. Por eso, el proyecto prevé el impulso de sistemas y espacios que facilitan la logística, distribución y comercialización entre el sector ecológico productivo y el sector de la restauración colectiva, favoreciendo el asociacionismo entre el tejido productivo para facilitar saltos de escala que garanticen la conectividad con la misma restauración colectiva. Al mismo tiempo, el Programa Horta-Cuina contará con el apoyo de la Fundación Daniel & Nina Carasso mediante el proyecto Territori Horta II: alianzas locales para la consolidación y escalamiento de políticas alimentarias territorializadas en València. Territori Horta II, del cual forman parte el Consell de l'Horta de València, la Concejalía de Agricultura, Huerta y Alimentación Sostenible del Ayuntamiento de València y el Centro de Estudios Rurales y Agricultura Internacional. El proyecto Territori Horta permitirá desarrollar las tareas de coordinación técnica para la implementación adecuada del convenio siguiente y también el trabajo conjunto y colaborativo entre las entidades signatarias.

ATENCIÓ: la taula de firmes no se visualitza de forma completa. Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
PRESIDENTA DEL CONSORCI CONSELL DE L'HORTA DE VALÈNCIA	ISAURA NAVARRO CASILLAS	19/05/2023	ACCVCA-120	16381290565117501058 3515671907657455626
DIRECTOR DE JUSTÍCIA ALIMENTÀRIA	FRANCISCO JAVIER GUZMAN CARRILLO	19/05/2023	AC Representación	90438877963662056580 15467118014803753
PRESIDENTA DEL CENTRE D'ESTUDIS RURALS I AGRICULTURA INTERNACIONAL	EDURNE CABALLERO ZALDIBAR	19/05/2023	AC Representación	14292031686801258354 1013193055317579869
PRESIDENT DEL COMITÈ D'AGRICULTURA ECOLÒGICA DE LA COMUNITAT VALENCIANA	VICENTE FARO CARRIO	19/05/2023	ACCVCA-120	84482301605728415464 248763257674579519
PRESIDENT DE MERCAVALÈNCIA, REGIDOR-DELEGAT - DELEGACIÓ DE COMERC I VICEPRESIDENT DE LA FUNDACIÓ	CARLOS ENRIQUE GALIANA LLORENS	19/05/2023	ACCVCA-120	72330169321194087260 20241480277000050



Per tot el que s'ha exposat anteriorment, les parts acorden subscriure este conveni d'acord amb les següents

Por lo expuesto anteriormente, las partes acuerdan subscribir este convenio de acuerdo con las siguientes

CLÀUSULES

CLÁUSULAS

PRIMERA. OBJECTE

L'objecte del present conveni és facilitar la implementació tècnica del Decret 84/2018, i a futur el nou decret en la mateixa matèria actualment en fase de tramitació, per al foment d'una alimentació sostenible i saludable en els centres de la Generalitat Valenciana, amb especial atenció als centres educatius. Partint d'un enfocament de Sistemes Alimentaris Territorialitzats, el Programa Horta-Cuina contribuirà a l'adequada connexió, interlocució i sinergies conjuntes entre els diferents agents clau implicats (producció, empreses gestores de centres de restauració col·lectiva, comensals beneficiaris, comunitats educatives i administracions, etc.) en la transició cap a uns menús saludables i sostenibles basats en la incorporació de producte de temporada, de proximitat i ecològics en els centres escolars de València i les comarques de l'Horta.

El Programa Horta-Cuina focalitzarà els treballs en quatre grans línies d'actuació interconnectades i coordinades a partir de l'acció conjunta de les entitats signatàries d'este conveni.

PRIMERA. OBJETO

El objeto del presente convenio es facilitar la implementación técnica del Decreto 84/2018, y a futuro el nuevo decreto en la misma materia actualmente en fase de tramitación, para el fomento de una alimentación sostenible y saludable en los centros de la Generalitat Valenciana, con especial atención en los centros educativos. Partiendo de un enfoque de Sistemas Alimentarios Territorializados, el Programa Horta-Cuina contribuirá a la adecuada conexión, interlocución y sinergias conjuntas entre los diferentes agentes clave implicados (producción, empresas gestoras de centros de restauración colectiva, comensales beneficiarios, comunidades educativas y administraciones, etc.) en la transición hacia unos menús saludables y sostenibles basados en la incorporación de producto de temporada, de proximidad y ecológicos en los centros escolares de València y las comarcas de l'Horta.

El Programa Horta-Cuina focalizará sus trabajos en cuatro grandes líneas de actuación interconexiónadas y coordinadas a partir de la acción conjunta de las entidades signatarias de este convenio.

ATENCIÓ: la taula de firmes no se visualitza de forma completa. Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
PRESIDENTA DEL CONSORCI CONSELL DE L'HORTA DE VALÈNCIA	ISAURA NAVARRO CASILLAS	19/05/2023	ACCVCA-120	16381290565117501058 3515671907657455626
DIRECTOR DE JUSTÍCIA ALIMENTÀRIA	FRANCISCO JAVIER GUZMAN CARRILLO	19/05/2023	AC Representación	90438877963662056580 15467118014803753
PRESIDENTA DEL CENTRE D'ESTUDIS RURALS I AGRICULTURA INTERNACIONAL	EDURNE CABALLERO ZALDIBAR	19/05/2023	AC Representación	14292031686801258354 1013193055317579869
PRESIDENT DEL COMITÈ D'AGRICULTURA ECOLÒGICA DE LA COMUNITAT VALENCIANA	VICENTE FARO CARRIO	19/05/2023	ACCVCA-120	84482301605728415464 248763257674579519
PRESIDENT DE MERCAVALÈNCIA, REGIDOR-DELEGAT - DELEGACIÓ DE COMERC I VICEPRESIDENT DE LA FUNDACIÓ	CARLOS ENRIQUE GALIANA LLORENS	19/05/2023	ACCVCA-120	72330169321194087260 20241480277000000



- **Dinamització, acompanyament i suport tècnic al sector productiu local interessat a accedir al canal de la restauració col·lectiva.**

El Programa Horta-Cuina col·laborarà i acompanyarà tècnicament a la Tira Comptar i l'Ecotira, ubicades en les instal·lacions de Mercavalència, en la seua inserció progressiva al canal de la restauració col·lectiva, facilitant, d'una banda, la implementació de les obligacions recollides en el Decret 84/2018 per part del sector productiu implicat en el Programa Horta-Cuina, i d'una altra, la seua connexió i interrelació amb la resta d'agents claus com les empreses de restauració col·lectiva i les comunitats educatives directament beneficiaris dels centres de restauració col·lectiva adherides al Programa Horta-Cuina.

- **Mentoratge i acompanyament tècnic al teixit empresarial gestor de centres de restauració col·lectiva en l'àmbit del municipi de València i les comarques de l'Horta.**

El Programa Horta-Cuina desenvoluparà un treball de mentoratge i assessorament tècnic adaptat per al sector de les empreses de restauració col·lectiva que operen en el municipi de València i les comarques de l'Horta i facilitarà la seua adequació i transició gradual cap a una oferta de menús basada en els aliments frescos ecològics, de temporada i proximitat.

- **Sensibilització, formacions i mediació amb les comunitats educatives en l'àmbit del municipi de València i les comarques de l'Horta.**

El Programa Horta-Cuina desenvoluparà un treball d'informació, sensibilització, formació i mediació al sí de les comunitats educatives que desitgen participar del Programa, facilitant

- **Dinamización, acompañamiento y apoyo técnico al sector productivo local interesado a acceder en el canal de la restauración colectiva.**

El Programa Horta-Cuina colaborará y acompañará técnicamente a la Tira Contar y la Ecotira, ubicadas en las instalaciones de Mercavalència, en su inserción progresiva en el canal de la restauración colectiva, facilitando, por un lado, la implementación de las obligaciones recogidas en el Decreto 84/2018 por parte del sector productivo implicado en el Programa Horta-Cuina, y de otra, su conexión e interrelación con el resto de agentes claves como las empresas de restauración colectiva y las comunidades educativas directamente beneficiarios de los centros de restauración colectiva adheridas al Programa Horta-Cuina.

- **Mentorización y acompañamiento técnico al tejido empresarial gestor de centros de restauración colectiva en el ámbito del municipio de València y las comarcas de l'Horta.**

El Programa Horta-Cuina desarrollará un trabajo de mentorización y asesoramiento técnico adaptado para el sector de las empresas de restauración colectiva que operan en el municipio de València y las comarcas de l'Horta y facilitará su adecuación y transición gradual hacia una oferta de menús basada en los alimentos frescos ecológicos, de temporada y proximidad.

- **Sensibilización, formaciones y mediación con las comunidades educativas en el ámbito del municipio de València y las comarcas de l'Horta.**

El Programa Horta-Cuina desarrollará un trabajo de información, sensibilización, formación y mediación al sí de las comunidades educativas que desean participar del Programa, facilitando

ATENCIÓ: la taula de firmes no se visualitza de forma completa. Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
PRESIDENTA DEL CONSORCI CONSELL DE L'HORTA DE VALÈNCIA	ISAURA NAVARRO CASILLAS	19/05/2023	ACCVCA-120	16381290565117501058 3515671907657455626
DIRECTOR DE JUSTÍCIA ALIMENTÀRIA	FRANCISCO JAVIER GUZMAN CARRILLO	19/05/2023	AC Representación	90438877963662056580 15467118014803753
PRESIDENTA DEL CENTRE D'ESTUDIS RURALS I AGRICULTURA INTERNACIONAL	EDURNE CABALLERO ZALDIBAR	19/05/2023	AC Representación	14292031686801258354 1013193055317579869
PRESIDENT DEL COMITÈ D'AGRICULTURA ECOLÒGICA DE LA COMUNITAT VALENCIANA	VICENTE FARO CARRIO	19/05/2023	ACCVCA-120	84482301605728415464 248763257674579519
PRESIDENT DE MERCAVALÈNCIA, REGIDOR-DELEGAT - DELEGACIÓ DE COMERC I VICEPRESIDENT DE LA FUNDACIÓ	CARLOS ENRIQUE GALIANA LLORENS	19/05/2023	ACCVCA-120	72330169321194087260 20241460247700050



tant la participació de les comunitats educatives en els canvis i la transició cap a menús escolars fonamentats en el producte fresc, ecològics de temporada, proximitat.

• **Coordinació d'una bona governança, comunicació i avaluació de Programa Horta-Cuina.**

El Programa Horta-Cuina cercarà de generar una bona Governança entre el conjunt d'agents implicats, estimulants en tot moment una adequada participació de totes les persones i entitats beneficiàries del programa en els processos de presa de decisions, avaluació i comunicació de les bones pràctiques que se'n deriven del conjunt de les accions disposades en el marc d'este conveni i visibilitzarà en tot moment el paper impulsor i/o de col·laboració de totes les entitats signatàries d'este conveni.

SEGONA. COMPROMISOS DE LES PARTS

A fi de satisfer el que es defineix en la clàusula primera, les parts es comprometen a:

1. El Consorci del Consell de l'Horta de València lidera este projecte, atés el seu abast territorial circumscrit a València i les comarques de l'Horta. Es compromet a donar suport tècnic en matèria de dinamització i articulació del sector productiu agrari de les comarques de l'Horta de València, inclosa en la Llei 5/2018, i també aquelles actuacions adreçades al foment, comunicació i difusió dels productes agraris de l'Horta de València al si dels centres escolars i altres centres de restauració col·lectiva ubicats en els municipis del seu àmbit competencial i territorial.

2. La Regidoria d'Agricultura, Alimentació Sostenible i Horta aportarà suport tècnic en

la participació de las comunidades educativas en los cambios y la transición hacia menús escolares fundamentados en el producto fresco, ecológicos de temporada, proximidad.

• **Coordinación de una buena gobernanza, comunicación y evaluación de Programa Horta-Cuina.**

El Programa Horta-Cuina buscará generar una buena Gobernanza entre el conjunto de agentes implicados, estimulando en todo momento una adecuada participación de todas las personas y entidades beneficiarias del programa en los procesos de toma de decisiones, evaluación y comunicación de las buenas prácticas que se derivan del conjunto de las acciones dispuestas en el marco de este convenio y visibilizará en todo momento el papel impulsor y/o de colaboración de todas las entidades signatarias de este convenio.

SEGUNDA. COMPROMISOS DE LAS PARTES

A fin de satisfacer el que se define en la cláusula primera, las partes se comprometen a:

1. El Consorcio del Consell de l'Horta de València lidera este proyecto, atendido su alcance territorial circumscrito en València y las comarcas de l'Horta. Se compromete a dar apoyo técnico en materia de dinamización y articulación del sector productivo agrario de las comarcas de l'Horta de València, incluida en la Ley 5/2018 y también aquellas actuaciones dirigidas al fomento, comunicación y difusión de los productos agrarios de l'Horta de València al sí de los centros escolares y otros centros de restauración colectiva ubicados en los municipios de su ámbito competencial y territorial.

2. La Concejalía de Agricultura, Alimentación Sostenible y Huerta aportará apoyo técnico en

ATENCIÓ: la taula de firmes no se visualitza de forma completa. Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
PRESIDENTA DEL CONSORCI CONSELL DE L'HORTA DE VALÈNCIA	ISAURA NAVARRO CASILLAS	19/05/2023	ACCVCA-120	16381290565117501058 3515671907657455626
DIRECTOR DE JUSTÍCIA ALIMENTÀRIA	FRANCISCO JAVIER GUZMAN CARRILLO	19/05/2023	AC Representación	90438877963662056580 15467118014803753
PRESIDENTA DEL CENTRE D'ESTUDIS RURALS I AGRICULTURA INTERNACIONAL	EDURNE CABALLERO ZALDIBAR	19/05/2023	AC Representación	14292031686801258354 1013193055317579869
PRESIDENT DEL COMITÉ D'AGRICULTURA ECOLÒGICA DE LA COMUNITAT VALENCIANA	VICENTE FARO CARRIO	19/05/2023	ACCVCA-120	84482301605728415464 248763257674579519
PRESIDENT DE MERCAVALÈNCIA, REGIDOR-DELEGAT - DELEGACIÓ DE COMERC I VICEPRESIDENT DE LA FUNDACIÓ	CARLOS ENRIQUE GALIANA LLORENS	19/05/2023	ACCVCA-120	72330169321194087260 20241460237300050



Id. Document: vaWn pcWX IZZa RiZ aVvX 3wJ5 OMs=
Comprovar autenticitat en https://sede.valencia.es

matèria de dinamització i coordinació en els diferents segments de demanda que potencialment pogueren estar interessats en el programa Horta-Cuina. Així mateix acompanyarà en l'adequada coordinació amb aquelles estructures de governança, plans d'acció i iniciatives estratègiques que al municipi de València fomenten polítiques alimentàries sostenibles i saludables, com són el Consell Alimentari de València, el Consell Agrari de València, l'Estratègia Urbana de 2023 o el Centre Mundial de València per a l'Alimentació Urbana Sostenible (CEMAS).

3. Mercats Centrals de Proveïment de València, SA (Mercavalència) amplia l'àrea de negoci anomenada Tira de Comptar i Ecotira i aporta les instal·lacions i els sistemes.

Amb l'objectiu d'aconseguir reeixidament els objectius del Programa Horta-Cuina, i el bon funcionament de la Tira de Comptar i de l'Ecotira, Mercavalència treballarà i donarà seguiment a tots els treballs necessaris en matèria d'habilitació i adequació de les infraestructures de la nau de Tira de Comptar per tal de garantir una logística i distribució eficient adaptada a les necessitats del canal de la restauració col·lectiva. Tot allò fomentant, la col·laboració i cooperació entre la Tira de Comptar i l'Ecotira, projectes de referència en Mercavalència a l'hora de fomentar una major i millor connectivitat entre la producció agrària local i les empreses de restauració col·lectiva que operen a l'àmbit de València i les comarques de l'Horta.

Mercavalència es compromet en funció del desenvolupament de l'activitat de la Tira de Comptar i l'Ecotira amb el Programa Horta-Cuina, a desenvolupar al llarg de 2023, els estudis tècnics necessaris per a mesurar i generar propostes de millora en l'adequació i habilitació de la infraestructura de la nau de

en materia de dinamización y coordinación en los diferentes segmentos de demanda que potencialmente pudieron estar interesados en el programa Horta-Cuina. Así mismo acompañará en la adecuada coordinación con aquellas estructuras de gobernanza, planes de acción e iniciativas estratégicas que en el municipio de València fomentan políticas alimentarias sostenibles y saludables, como son el Consell Alimentari de València, el Consell Agrari de València, la Estrategia Urbana de 2023 o el Centro Mundial de València para la Alimentación Urbana Sostenible (CEMAS).

3. Mercados Centrales de Abastecimiento de València, SA (Mercavalència) amplía el área de negocio llamada Tira de Contar y Ecotira y aporta las instalaciones y los sistemas.

Con el objetivo de conseguir exitosamente los objetivos del Programa Horta-Cuina, y el buen funcionamiento de la Tira de Contar y de la Ecotira, Mercavalència trabajará y dará seguimiento en todos los trabajos necesarios en materia de habilitación y adecuación de las infraestructuras de la nave de Tira de Contar para garantizar una logística y distribución eficiente adaptada a las necesidades del canal de la restauración colectiva. Todo aquello fomentando, la colaboración y cooperación entre la Tira de Contar y la Ecotira, proyectos de referencia en Mercavalència a la hora de fomentar una mayor y mejor conectividad entre la producción agraria local y las empresas de restauración colectiva que operan al ámbito de València y las comarcas de l'Horta.

Mercavalència se compromete en función del desarrollo de la actividad de la Tira de Contar y la Ecotira con el Programa Horta-Cuina, a desarrollar a lo largo de 2023, los estudios técnicos necesarios para medir y generar propuestas de mejora en la adecuación y habilitación de la infraestructura de la nave de la

ATENCIÓ: la taula de firmes no se visualitza de forma completa. Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
PRESIDENTA DEL CONSORCI CONSELL DE L'HORTA DE VALÈNCIA	ISAURA NAVARRO CASILLAS	19/05/2023	ACCVCA-120	16381290565117501058 3515671907657455626
DIRECTOR DE JUSTÍCIA ALIMENTÀRIA	FRANCISCO JAVIER GUZMAN CARRILLO	19/05/2023	AC Representación	90438877963662056580 15467118014803753
PRESIDENTA DEL CENTRE D'ESTUDIS RURALS I AGRICULTURA INTERNACIONAL	EDURNE CABALLERO ZALDIBAR	19/05/2023	AC Representación	14292031686801258354 1013193055317579869
PRESIDENT DEL COMITÈ D'AGRICULTURA ECOLÒGICA DE LA COMUNITAT VALENCIANA	VICENTE FARO CARRIO	19/05/2023	ACCVCA-120	84482301605728415464 248763257674579519
PRESIDENT DE MERCAVALÈNCIA, REGIDOR-DELEGAT - DELEGACIÓ DE COMERC I VICEPRESIDENT DE LA FUNDACIÓ	CARLOS ENRIQUE GALIANA LLORENS	19/05/2023	ACCVCA-120	72330169321194087260 20241460237300050



la Tira de Comptar, amb l'objectiu de posicionar-la com un referent en distribució agroalimentària de proximitat dirigida al canal de la restauració col·lectiva.

En funció dels estudis tècnics i econòmics desenvolupats al llarg de 2023 en l'àmbit de possibles adequacions i habilitacions de la nau de l'Ecotira, Mercavalència es reserva el dret en funció dels seus interessos i en línia amb el seu àmbit d'acció a realitzar les inversions que considere oportunes per tal de garantir el posicionament de la nau de la Tira de Comptar un espai logístic de referència en l'àmbit de la distribució agroalimentària dirigida al canal de la restauració col·lectiva, i per extensió contribuint al bon funcionament i succés del programa Horta-Cuina.

En darrer lloc, Mercavalència de manera coordinada amb la resta d'entitats signatàries del conveni contribuirà al desenvolupament d'estratègies de comunicació i difusió del projecte entre el conjunt d'operadors que treballen a Mercavalència, i també del conjunt d'empreses de restauració col·lectiva ubicades a València i les comarques de l'Horta.

4. El Comitè d'Agricultura Ecològica de la Comunitat Valenciana (CAECV), donarà suport tècnic en matèria de normativa i principis de producció ecològica, mantenint i justificant la confiança del consumidor i del mercat en els productes ecològics. Alhora, per mitjà de l'Àrea de Promoció, Comunicació i Relacions Institucionals posarà a disposició aquells serveis de comunicació, entre les operadores inscrites i la societat, que s'avaluen com necessaris per a fer conèixer i promoure el Programa Horta-Cuina, afavorint la introducció i valorització dels productes de l'agricultura ecològica de la Comunitat Valenciana en els menús dels centres de restauració col·lectiva.

Tira de Contar, con el objetivo de posicionarla como un referente en distribución agroalimentaria de proximidad dirigida al canal de la restauración colectiva.

En función de los estudios técnicos y económicos desarrollados a lo largo de 2023 en el ámbito de posibles adecuaciones y habilitaciones de la nave de la Ecotira, Mercavalència se reserva el derecho en función de sus intereses y en línea con su ámbito de acción a realizar las inversiones que considere oportunas para garantizar el posicionamiento de la nave de la Tira de Contar un espacio logístico de referencia en el ámbito de la distribución agroalimentaria dirigida al canal de la restauración colectiva y por extensión contribuyendo al buen funcionamiento y suceso del Programa Horta-Cuina.

Por último, Mercavalència de forma coordinada con el resto de entidades signatarias del convenio contribuirá al desarrollo de estrategias de comunicación y difusión del proyecto entre el conjunto de operadores que trabajan en Mercavalència y también del conjunto de empresas de restauración colectiva ubicadas en València y las comarcas de l'Horta.

4. El Comité de Agricultura Ecológica de la Comunidad Valenciana (CAECV), dará apoyo técnico en materia de normativa y principios de producción ecológica, manteniendo y justificando la confianza del consumidor/a y del mercado en los productos ecológicos. A la vez, por medio del Área de Promoción, Comunicación y Relaciones Institucionales pondrá a disposición aquellos servicios de comunicación, entre las operadoras inscritas y la sociedad, que se evalúan como necesarios para dar a conocer y promover el Programa Horta-Cuina, favoreciendo la introducción y valorización de los productos de la agricultura ecológica de la Comunidad Valenciana en los menús de los centros de restauración colectiva.

ATENCIÓ: la taula de firmes no se visualitza de forma completa. Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
PRESIDENTA DEL CONSORCI CONSELL DE L'HORTA DE VALÈNCIA	ISAURA NAVARRO CASILLAS	19/05/2023	ACCVCA-120	16381290565117501058 3515671907657455626
DIRECTOR DE JUSTÍCIA ALIMENTÀRIA	FRANCISCO JAVIER GUZMAN CARRILLO	19/05/2023	AC Representación	90438877963662056580 15467118014803753
PRESIDENTA DEL CENTRE D'ESTUDIS RURALS I AGRICULTURA INTERNACIONAL	EDURNE CABALLERO ZALDIBAR	19/05/2023	AC Representación	14292031686801258354 1013193055317579869
PRESIDENT DEL COMITÈ D'AGRICULTURA ECOLÒGICA DE LA COMUNITAT VALENCIANA	VICENTE FARO CARRIO	19/05/2023	ACCVCA-120	84482301605728415464 248763257674579519
PRESIDENT DE MERCAVALÈNCIA, REGIDOR-DELEGAT - DELEGACIÓ DE COMERC I VICEPRESIDENT DE LA FUNDACIÓ	CARLOS ENRIQUE GALIANA LLORENS	19/05/2023	ACCVCA-120	72330169321194087260 202414602477000000



Id. Document: vaWn pcWX IZZa RiZa aVvX 3wJ5 OMs= Comprovar autenticitat en https://sede.valencia.es

Les actuacions acordades no implicaran en cap cas un risc per a la imparcialitat, independència i integritat de les actuacions del CAECV com a autoritat de control i certificació de la producció ecològica.

5. El Centre d'Estudis Rurals i Agricultura Internacional (CERAI) aportarà els recursos tècnics en matèria d'investigació, diagnòstics, processos de dinamització, concertació d'agents i coordinació tècnica mitjançant el seu paper com a soci principal en el projecte GIASAT, finançat el Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació, i per la seua participació en el projecte Territori Horta finançat per la Fundació Daniel & Ninna Carasso.

6. Las Naves, Centre d'Innovació Social i Urbana de l'Ajuntament de València, a través de la seua Àrea d'Innovació Agroalimentària, donarà suport tècnic en matèria d'investigació, avaluació i difusió dels principals resultats i bones pràctiques que es deriven del Programa Horta-Cuina, així com en matèria de mentoratge i acompanyament a les empreses gestores de restauració col·lectiva i entitats que formen part del programa.

Alhora, desenvoluparà un treball de coordinació i impuls de possibles connexions amb línies de finançament i projectes de caràcter europeu en consonància amb els objectius del Programa Horta-Cuina, les Missions València, l'Estratègia Urbana i el Pla d'Acció Local.

7. Justícia Alimentària aportarà el seu coneixement tècnic en matèria de projectes d'educació i sensibilització alimentària en l'àmbit educatiu per a una alimentació de temporada, de proximitat i ecològica.

Alhora, Justícia Alimentària ha de cercar la coordinació dels projectes de sensibilització i

Las actuaciones acordadas no implicarán en ningún caso un riesgo para la imparcialidad, independencia e integridad de las actuaciones del CAECV como autoridad de control y certificación de la producción ecológica.

5. El Centro de Estudios Rurales y Agricultura Internacional (CERAI) aportará los recursos técnicos en materia de investigación, diagnósticos, procesos de dinamización, concertación de agentes y coordinación técnica mediante su papel como socio principal en el proyecto GIASAT, financiado el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación y por su participación en el proyecto Territori Horta financiado por la Fundación Daniel & Ninna Carasso.

6. Las Naves, Centro de Innovación Social y Urbana del Ayuntamiento de València, a través de su Área de Innovación Agroalimentaria, dará apoyo técnico en materia de investigación, evaluación y difusión de los principales resultados y buenas prácticas que se derivan del Programa Horta-Cuina, así como en materia de mentorización y acompañamiento a las empresas gestoras de restauración colectiva y entidades que forman parte del programa.

Al mismo tiempo, desarrollará un trabajo de coordinación e impulso de posibles conexiones con líneas de financiación y proyectos de carácter europeo en consonancia con los objetivos del Programa Horta-Cuina, las Misiones València, la Estrategia Urbana y el Plan de Acción Local.

7. Justicia Alimentaria aportará su conocimiento técnico en materia de proyectos de educación y sensibilización alimentaria en el ámbito educativo para una alimentación de temporada, de proximidad y ecológica.

Al mismo tiempo, Justicia Alimentaria buscará la coordinación de los proyectos de sensibi-

ATENCIÓ: la taula de firmes no se visualitza de forma completa. Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
PRESIDENTA DEL CONSORCI CONSELL DE L'HORTA DE VALÈNCIA	ISAURA NAVARRO CASILLAS	19/05/2023	ACCVCA-120	16381290565117501058 3515671907657455626
DIRECTOR DE JUSTÍCIA ALIMENTÀRIA	FRANCISCO JAVIER GUZMAN CARRILLO	19/05/2023	AC Representación	90438877963662056580 15467118014803753
PRESIDENTA DEL CENTRE D'ESTUDIS RURALS I AGRICULTURA INTERNACIONAL	EDURNE CABALLERO ZALDIBAR	19/05/2023	AC Representación	14292031686801258354 1013193055317579869
PRESIDENT DEL COMITÈ D'AGRICULTURA ECOLÒGICA DE LA COMUNITAT VALENCIANA	VICENTE FARO CARRIO	19/05/2023	ACCVCA-120	84482301605728415464 248763257674579519
PRESIDENT DE MERCAVALÈNCIA, REGIDOR-DELEGAT - DELEGACIÓ DE COMERC I VICEPRESIDENT DE LA FUNDACIÓ	CARLOS ENRIQUE GALIANA LLORENS	19/05/2023	ACCVCA-120	72330169321194087260 28244488247302052



educació alimentària que impulsa en els centres educatius de València i les comarques de l'Horta amb el conjunt de tasques desenvolupades pel Programa Horta-Cuina.

lización y educación alimentaria que impulsa en los centros educativos de València y las comarcas de l'Horta con el conjunto de tareas desarrolladas por el Programa Horta-Cuina.

TERCERA. RESPONSABILITAT DE LES PARTS

TERCERA. RESPONSABILIDAD DE LAS PARTES

Cadascuna de les parts serà responsable dels danys causats a tercers com a conseqüència de les activitats que realitze derivades d'este conveni.

Cada una de las partes será responsable de los daños causados a terceros como consecuencia de las actividades que realice derivadas de este convenio.

QUARTA. PUBLICACIÓ O DIFUSIÓ DEL PROJECTE I RESULTATS

CUARTA. PUBLICACIÓN O DIFUSIÓN DEL PROYECTO Y RESULTADOS

La publicació o comunicació de qualsevol aspecte relatiu al projecte o difusió dels seus resultats requerirà la comunicació prèvia a cadascuna de les parts. En la difusió es tractarà sempre de fer referència al conveni de col·laboració i els seus participants.

La publicación o comunicación de cualquier aspecto relativo al proyecto o difusión de sus resultados requerirá la comunicación previa a cada una de las partes. En la difusión se tratará siempre de hacer referencia al convenio de colaboración y sus participantes.

CINQUENA. COMISSIÓ MIXTA. SEGUIMENT, CONTROL I GOVERNANÇA DE LES ACCIONS

QUINTA. COMISIÓN MIXTA. SEGUIMIENTO, CONTROL Y GOBERNANZA DE LAS ACCIONES.

A fi de complir l'objectiu i les obligacions derivades d'este conveni, la Comissió Mixta creada per al seguiment de l'acord marc de col·laboració designarà almenys una persona representant de cadascuna de les parts per a constituir un òrgan mixt de seguiment i rendició de comptes.

A fin de cumplir el objetivo y las obligaciones derivadas de este convenio, la Comisión Mixta creada para el seguimiento del acuerdo marco de colaboración designará al menos una persona representante de cada una de las partes para constituir un órgano mixto de seguimiento y rendición de cuentas.

Este òrgan mixt de seguiment i rendició de comptes del conveni establirà de mutu acord, almenys, una reunió semestral entre les parts per a valorar els resultats de la col·laboració. Per al compliment d'este i altres compromisos o necessitats de segui-

Este órgano mixto de seguimiento y rendición de cuentas del convenio establecerá de mutuo acuerdo, al menos, una reunión semestral entre las partes para valorar los resultados de la colaboración. Para el cumplimiento de este y otros compromisos o necesidades

ATENCIÓ: la taula de firmes no se visualitza de forma completa. Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
PRESIDENTA DEL CONSORCI CONSELL DE L'HORTA DE VALÈNCIA	ISAURA NAVARRO CASILLAS	19/05/2023	ACCVCA-120	16381290565117501058 3515671907657455626
DIRECTOR DE JUSTÍCIA ALIMENTÀRIA	FRANCISCO JAVIER GUZMAN CARRILLO	19/05/2023	AC Representación	90438877963662056580 15467118014803753
PRESIDENTA DEL CENTRE D'ESTUDIS RURALS I AGRICULTURA INTERNACIONAL	EDURNE CABALLERO ZALDIBAR	19/05/2023	AC Representación	14292031686801258354 1013193055317579869
PRESIDENT DEL COMITÈ D'AGRICULTURA ECOLÒGICA DE LA COMUNITAT VALENCIANA	VICENTE FARO CARRIO	19/05/2023	ACCVCA-120	84482301605728415464 248763257674579519
PRESIDENT DE MERCAVALÈNCIA, REGIDOR-DELEGAT - DELEGACIÓ DE COMERC I VICEPRESIDENT DE LA FUNDACIÓ	CARLOS ENRIQUE GALIANA LLORENS	19/05/2023	ACCVCA-120	72330169321194087260 2024140047700050



ment en l'execució del conveni, en tot moment s'adequarà el seu funcionament al que es preveu en els articles 15 i següents de la Llei 40/2015.

Al mateix temps, per a millorar la coordinació tècnica i implementació dins el termini i en la forma escaient de les accions disposades en el conveni, la Comissió Mixta designarà per votació, una de les entitats signatàries d'este conveni com a entitat coordinadora, responsable de la convocatòria, preparació i dinamització de les reunions.

Les reunions de la Comissió Mixta de Seguiment, deuran ser convocades per l'entitat coordinadora que es designe amb una antelació de set dies naturals, adjuntant un ordre del dia respecte als temes a tractar en la reunió.

A petició d'alguna de les entitats signatàries d'este conveni, podran participar altres persones o entitats diferents, que per llur experiència o perfil tècnic puga ser interessant convocar a les reunions de la Comissió Mixta de Seguiment. esta petició ha de ser informada a totes les entitats signatàries del conveni amb un mínim de set dies naturals.

SISENA. TERMINI DE VIGÈNCIA

Este conveni entrarà en vigor en el moment que es signe i acabarà en complir-se dos anys de la signatura.

El conveni podrà prorrogar-se, per un màxim de quatre anualitats, per acord exprés de les parts manifestat amb un mínim d'un mes d'antelació a la finalització del termini inicial o de les possibles pròrrogues.

de seguimiento en la ejecución del convenio, en todo momento se adecuará su funcionamiento al que se prevé en los artículos 15 y siguientes de la Ley 40/2015.

Al mismo tiempo, para mejorar la coordinación técnica e implementación dentro del plazo y en la forma oportuna de las acciones dispuestas en el convenio, la Comisión Mixta designará por votación, una de las entidades signatarias de este convenio como entidad coordinadora, responsable de la convocatoria, preparación y dinamización de las reuniones.

Las reuniones de la Comisión Mixta de Seguimiento, deberán de ser convocadas por la entidad coordinadora que se designe con una antelación de siete días naturales, adjuntando un orden del día respecto a los temas a tratar en la reunión.

A petición de alguna de las entidades signatarias de este convenio, podrán participar otras personas o entidades diferentes, que por su experiencia o perfil técnico pueda ser interesante convocar a las reuniones de la Comisión Mixta de Seguimiento. Esta petición deberá de ser informada a todas las entidades signatarias del convenio con un mínimo de siete días naturales.

SEXTA. PLAZO DE VIGENCIA

Este convenio entrará en vigor en el momento que se firme y finalizará al cumplirse dos años de la firma.

El convenio podrá prorrogarse, por un máximo de cuatro anualidades, por acuerdo exprés de las partes manifestado con un mínimo de un mes de antelación a la finalización del plazo inicial o de las posibles pròrrogas.

ATENCIÓ: la taula de firmes no se visualitza de forma completa. Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
PRESIDENTA DEL CONSORCI CONSELL DE L'HORTA DE VALÈNCIA	ISAURA NAVARRO CASILLAS	19/05/2023	ACCVCA-120	16381290565117501058 3515671907657455626
DIRECTOR DE JUSTÍCIA ALIMENTARIA	FRANCISCO JAVIER GUZMAN CARRILLO	19/05/2023	AC Representación	90438877963662056580 15467118014803753
PRESIDENTA DEL CENTRE D'ESTUDIS RURALS I AGRICULTURA INTERNACIONAL	EDURNE CABALLERO ZALDIBAR	19/05/2023	AC Representación	14292031686801258354 1013193055317579869
PRESIDENT DEL COMITÉ D'AGRICULTURA ECOLÒGICA DE LA COMUNITAT VALENCIANA	VICENTE FARO CARRIO	19/05/2023	ACCVCA-120	84482301605728415464 248763257674579519
PRESIDENT DE MERCAVALÈNCIA, REGIDOR-DELEGAT - DELEGACIÓ DE COMERC I VICEPRESIDENT DE LA FUNDACIÓ	CARLOS ENRIQUE GALIANA LLORENS	19/05/2023	ACCVCA-120	72330169321194087260 20241488247302050



SETENA. OBLIGACIONS ECONÒMIQUES

No es preveuen obligacions econòmiques que hagen de ser especificades en el conveni, encara que cadascuna de les parts es compromet a disposar de mitjans tècnics i/o econòmics suficients per a l'execució dels compromisos assumits en la clàusula segona.

HUITENA. MODIFICACIÓ DEL CONVENI

Les parts podran modificar este conveni de col·laboració per mutu acord i per escrit.

NOVENA. RESOLUCIÓ DEL CONVENI

Són causes d'extinció del conveni les següents:

- 1. Finalització del termini de vigència del conveni.
2. El mutu acord de les parts, manifestat per escrit.
3. L'incompliment de les obligacions contraïdes o del que es preveu en les clàusules establides en el conveni.
4. Les generals establides per la legislació vigent.

Si en qualsevol moment, durant la vigència d'este conveni, a conseqüència del seguiment realitzat, es comprovara l'existència d'alguna de les causes d'extinció abans expressades, qualsevol de les parts podrà instar la resolució del conveni, comunicant-ho a les parts amb un termini màxim de deu dies per a la presentació d'al·legacions, de conformitat amb el que s'establix per la legislació reguladora del procediment administratiu comú i altra normativa que pugua resultar aplicable.

SÉPTIMA. OBLIGACIONES ECONÓMICAS

No se contemplan obligaciones económicas que tengan que ser especificadas en el convenio, aunque cada una de las partes se compromete a disponer de medios técnicos y/o económicos suficientes para la ejecución de los compromisos asumidos en la cláusula segunda.

OCTAVA. MODIFICACIÓN DEL CONVENIO

Las partes podrán modificar el presente convenio de colaboración por mutuo acuerdo y por escrito.

NOVENA. RESOLUCIÓN DEL CONVENIO

Son causas de extinción del convenio las siguientes:

- 1. Finalización del plazo de vigencia del convenio.
2. El mutuo acuerdo de las partes, manifestado por escrito.
3. El incumplimiento de las obligaciones contraídas o del que se prevé en las cláusulas establecidas en el convenio.
4. Las generales establecidas por la legislación vigente.

Si en cualquier momento, durante la vigencia de este convenio, a consecuencia del seguimiento realizado, se comprobara la existencia de alguna de las causas de extinción antes expresadas, cualquiera de las partes podrá instar la resolución del convenio, comunicándolo a las partes con un plazo máximo de diez días para la presentación de alegaciones, en conformidad con el que se establece por la legislación reguladora del procedimiento administrativo común y otra normativa que pueda resultar aplicable.

ATENCIÓ: la taula de firmes no se visualitza de forma completa. Signat electrònicament per:

Table with 5 columns: Antefirma, Nom, Data, Emissor cert, Núm. sèrie cert. It lists signatories from various agricultural organizations in Valencia.



En cas que l'incompliment d'una de les parts signants es convertira en extinció, la part incomplidora estarà obligada a indemnitzar l'altra en els danys i perjudis que li haja produït l'incompliment, segons els criteris de la responsabilitat patrimonial de les administracions públiques.

En cada cas concret, en funció de la causa específica d'extinció i a la vista de la situació de les actuacions en curs d'execució, les parts establiran la forma de finalització d'estes actuacions.

Si el conveni s'extingix per causes diferents de la conclusió del termini de vigència, les actuacions en curs d'execució seran assumides per cadascuna de les parts signants en la mesura de les obligacions establides en la clàusula segona.

DESENA. RÈGIM JURÍDIC

Este conveni té caràcter administratiu i es regirà pel que s'establix en les seues clàusules o, en defecte d'això, pel que estableix la normativa general, a través de l'aplicació del règim jurídic de la Llei 40/2015, de 1r d'octubre, del règim jurídic del sector públic.

Les controvèrsies suscidades en l'execució del conveni que no es puguen resoldre per la Comissió Mixta de Seguiment han de ser resoltes, de conformitat amb el que es disposa en la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.

ONZENA. PUBLICITAT I CONFIDENCIALITAT EN EL MARC DEL CONVENI

Este conveni serà objecte de publicació tant en el Portal de Transparència de l'Ajuntament

En caso de que el incumplimiento de una de las partes firmantes se convirtiera en extinción, la parte incumplidora estará obligada a indemnizar la otra en los daños y perjuicios que le haya producido el incumplimiento, según los criterios de la responsabilidad patrimonial de las administraciones públicas.

En cada caso concreto, en función de la causa específica de extinción y a la vista de la situación de las actuaciones en curso de ejecución, las partes establecerán la forma de finalización de estas actuaciones.

Si el convenio se extingue por causas diferentes de la conclusión del plazo de vigencia, las actuaciones en curso de ejecución serán asumidas por cada una de las partes firmantes en la medida de las obligaciones establecidas en la cláusula segunda.

DÉCIMA. RÉGIMEN JURÍDICO

Este convenio tiene carácter administrativo y se regirá por el que se establece en sus cláusulas o, en su defecto, por el que establece la normativa general, a través de la aplicación del régimen jurídico de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, del régimen jurídico del sector público.

Las controversias suscidades en la ejecución del convenio que no se puedan resolver por la Comisión Mixta de Seguimiento tienen que ser resueltas, en conformidad con lo dispuesto en la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la jurisdicción contencioso-administrativa.

UNDÉCIMA. PUBLICIDAD Y CONFIDENCIALIDAD EN EL MARCO DEL CONVENIO

Este convenio será objeto de publicación tanto en el Portal de Transparencia del Ayunta-

ATENCIÓ: la taula de firmes no se visualitza de forma completa. Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
PRESIDENTA DEL CONSORCI CONSELL DE L'HORTA DE VALÈNCIA	ISAURA NAVARRO CASILLAS	19/05/2023	ACCVCA-120	16381290565117501058 3515671907657455626
DIRECTOR DE JUSTÍCIA ALIMENTÀRIA	FRANCISCO JAVIER GUZMAN CARRILLO	19/05/2023	AC Representación	90438877963662056580 15467118014803753
PRESIDENTA DEL CENTRE D'ESTUDIS RURALS I AGRICULTURA INTERNACIONAL	EDURNE CABALLERO ZALDIBAR	19/05/2023	AC Representación	14292031686801258354 1013193055317579869
PRESIDENT DEL COMITÉ D'AGRICULTURA ECOLÒGICA DE LA COMUNITAT VALENCIANA	VICENTE FARO CARRIO	19/05/2023	ACCVCA-120	84482301605728415464 248763257674579519
PRESIDENT DE MERCAVALÈNCIA, REGIDOR-DELEGAT - DELEGACIÓ DE COMERC I VICEPRESIDENT DE LA FUNDACIÓ	CARLOS ENRIQUE GALIANA LLORENS	19/05/2023	ACCVCA-120	72330169321194087260 20241460277000000



Id. Document: vaWn pcWX IZZa RiSZ aVvX 3wJS OMs=
Comprovar autenticitat en https://sede.valencia.es

de València com en les pàgines web de la resta d'entitats signants, en virtut de l'article 9.1. c), en relació amb l'article 2, de la Llei 2/2015, de 2 d'abril, de transparència, bon govern i participació ciutadana de la Comunitat Valenciana i l'art. 21 del Reglament de participació i transparència de l'Ajuntament de València (BOP 01/12/2015).

Sense perjudi de les obligacions en matèria de publicitat activa i dret d'accés a la informació pública previstes en la Llei 19/2013, de 9 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern, i en la Llei 2/2015, de 2 d'abril, de la Generalitat, de transparència, bon govern i participació ciutadana de la Comunitat Valenciana, les parts es comprometen a respectar la confidencialitat de la informació que se subministren en l'execució d'este conveni marc o dels convenis específics que se'n deriven.

Així mateix, s'obliguen expressament en l'accés, cessió o tractament de dades de caràcter personal a respectar els principis, disposicions i mesures de seguretat previstos en la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals, i normativa de desenvolupament, així com en el Reglament UE 2016/679.

miento de València como en las páginas web del resto de entidades firmantes, en virtud del artículo 9.1. c), en relación con el artículo 2, de la Ley 2/2015, de 2 de abril, de transparencia, buen gobierno y participación ciudadana de la Comunidad Valenciana y el art. 21 del Reglamento de participación y transparencia del Ayuntamiento de València (BOP 01/12/2015).

Sin perjuicio de las obligaciones en materia de publicidad activa y derecho de acceso a la información pública previstas en la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno, y en la Ley 2/2015, de 2 de abril, de la Generalitat, de transparencia, buen gobierno y participación ciudadana de la Comunidad Valenciana, las partes se comprometen a respetar la confidencialidad de la información que se suministran en la ejecución de este convenio marco o de los convenios específicos que se derivan.

Así mismo, se obligan expresamente en el acceso, cesión o tratamiento de datos de carácter personal a respetar los principios, disposiciones y medidas de seguridad previstos en la Ley orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de protección de datos personales y garantía de los derechos digitales y normativa de desarrollo, así como en el Reglamento UE 2016/679.

ATENCIÓ: la taula de firmes no se visualitza de forma completa. Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
PRESIDENTA DEL CONSORCI CONSELL DE L'HORTA DE VALÈNCIA	ISAURA NAVARRO CASILLAS	19/05/2023	ACCVCA-120	16381290565117501058 3515671907657455626
DIRECTOR DE JUSTÍCIA ALIMENTÀRIA	FRANCISCO JAVIER GUZMAN CARRILLO	19/05/2023	AC Representación	90438877963662056580 15467118014803753
PRESIDENTA DEL CENTRE D'ESTUDIS RURALS I AGRICULTURA INTERNACIONAL	EDURNE CABALLERO ZALDIBAR	19/05/2023	AC Representación	14292031686801258354 1013193055317579869
PRESIDENT DEL COMITÈ D'AGRICULTURA ECOLÒGICA DE LA COMUNITAT VALENCIANA	VICENTE FARO CARRIO	19/05/2023	ACCVCA-120	84482301605728415464 248763257674579519
PRESIDENT DE MERCAVALÈNCIA, REGIDOR-DELEGAT - DELEGACIÓ DE COMERC I VICEPRESIDENT DE LA FUNDACIÓ	CARLOS ENRIQUE GALIANA LLORENS	19/05/2023	ACCVCA-120	72330169321194087260 20241468247300050



I per deixar-ne constància, als efectes que corresponguen i en prova de conformitat amb tot el que estableix, les persones que compareixen signen electrònicament este document a un sol efecte.

Y para que conste, a los efectos que correspondan y en prueba de conformidad con todo lo establecido, las personas que comparecen firman electrónicamente este documento a un solo efecto.

Sra. Isaura Navarro i Casillas

Presidenta del Consell de l'Horta de València
Presidenta del Consell de l'Horta de València

Sr. Vicente Faro Carrio

President del Comitè d'Agricultura Ecològica de la Comunitat Valenciana (CAECV)
Presidente del Comité de Agricultura Ecológica de la Comunidad Valenciana (CAECV)

Sr. Alejandro Ramon Álvarez

Regidor d'Agricultura, Alimentació Sostenible i Horta de l'Ajuntament de València
Concejal de Agricultura, Alimentación Sostenible y Huerta del Ayuntamiento de València

Sra. Edurne Caballero Zaldívar

Presidenta del Centre d'Estudis Rurals i Agricultura Internacional
Presidenta del Centro de Estudios Rurales y Agricultura Internacional

Sr. Carlos E. Galiana Llorens

President de Mercavalència, Regidor de Comerç i Vicepresident de la Fundació Las Naves
Presidente de Mercavalència, Concejal de Comercio y Vicepresidente de la Fundación Las Naves

Sr. Javier Guzmán Carrillo

Director de Justícia Alimentària
Director de Justicia Alimentaria

Sr. José Vicente Ruano Vila

Secretari municipal de l'Ajuntament de València / *Secretario municipal del Ayuntamiento de València*

ATENCIÓN: la taula de firmes no se visualitza de forma completa. Signat electrònicament per:

Antefirma	Nom	Data	Emissor cert	Núm. sèrie cert
PRESIDENTA DEL CONSORCI CONSELL DE L'HORTA DE VALÈNCIA	ISAURA NAVARRO CASILLAS	19/05/2023	ACCVCA-120	16381290565117501058 3515671907657455626
DIRECTOR DE JUSTÍCIA ALIMENTÀRIA	FRANCISCO JAVIER GUZMAN CARRILLO	19/05/2023	AC Representación	90438877963662056580 15467118014803753
PRESIDENTA DEL CENTRE D'ESTUDIS RURALS I AGRICULTURA INTERNACIONAL	EDURNE CABALLERO ZALDIBAR	19/05/2023	AC Representación	14292031686801258354 1013193055317579869
PRESIDENT DEL COMITÈ D'AGRICULTURA ECOLÒGICA DE LA COMUNITAT VALENCIANA	VICENTE FARO CARRIO	19/05/2023	ACCVCA-120	84482301605728415464 248763257674579519
PRESIDENT DE MERCAVALÈNCIA, REGIDOR-DELEGAT - DELEGACIÓ DE COMERÇ I VICEPRESIDENT DE LA FUNDACIÓ	CARLOS ENRIQUE GALIANA LLORENS	19/05/2023	ACCVCA-120	72330169321194087260 8841488477000000